

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 6,75 Zl., monatlich 2,25 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 2,75 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 6,33 Zl., monatlich 2,11 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 5 Zl., Danzig 3 Gulden. Deutschland 2,5 Reichsmark. — Einzelnummer 20 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsänderung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezogener keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. **Vertraut Nr. 594 und 595.**

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonellselle 20 Groschen, die 90 mm breite Zeilenspaltenselle 100 Groschen, Danzig 20 bzw. 100 D. Pf. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Blockaufträgen und schwierigeren Satz 50 %, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 50 Groschen. — Für das Ercheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. **Postfachkonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.**

Nr. 246.

Bromberg, Sonnabend den 24. Oktober 1925.

49. Jahrg.

Gnade und Recht.

Gedanken über oberschlesische Aufständische, die Auflösung des Deutschtumsbundes und die Aufgaben der Stunde.

Im Frühjahr und Sommer 1924 wurden eine Anzahl deutscher Reichsangehöriger polnisches Stammes verhaftet und später durch das Reichsgericht in Leipzig wegen der Vorbereitung eines hochverräterischen Unternehmens, die in ihrer Zugehörigkeit zum Verband der schlesischen Aufständischen erblickt wurde, zum größeren Teil freigesprochen, zum anderen zu geringen Strafen verurteilt. Am 2. Juli 1924 richtete der polnische Rechtsanwalt Kudruch im Auftrag des Polenbundes eine Beschwerde an das Minderheitsamt in Döbeln und verlangte eine Entscheidung darüber, „ob die Zugehörigkeit von deutschen Reichsangehörigen polnisches Stammes zum Verein der Aufständischen gegen die Bestimmungen der Genfer Konvention verstoße oder nicht.“ Nach eingehenden rechtlichen Erwägungen gab nunmehr der Präsident der Gemischten Kommission, Herr Calonder, seinen Spruch in folgender Weise bekannt: „Die Auffassung des Beschwerdeführers, daß die polnischen Minderheitsangehörigen Deutsch-Oberschlesiens auf Grund des Artikels 78 der Genfer Konvention vom 15. Mai 1922 ein Recht haben, dem Verbande der schlesischen Aufständischen als Mitglieder anzugehören, wird abgelehnt. Es wird festgestellt, daß die in Artikel 78 der Genfer Konvention vom 15. Mai 1922 zugunsten der Minderheiten ausgesprochene Garantie des Vereins- und Versammlungsbrechtes nicht Anwendung finden kann, falls es sich um Organisationen handelt, die im Interesse eines ausländischen Staates militärische Zwecke verfolgen.“

Gleichzeitig mit dieser Urteilsverkündung konnte Herr Calonder die erfreuliche Mitteilung machen, daß die deutsche Regierung die wegen ihrer Zugehörigkeit zum Verbande der oberschlesischen Aufständischen verurteilten Polen begnadigen werde. Das ist ein Schritt, der überall, wo er bekannt wird, mit aufrichtigem Herzen begrüßt werden dürfte. Wir erlauben uns dabei nur, die polnischen Zeitgenossen dieses Ereignisses anzuschreiben, die bekanntlich alles, was in Deutschland Gutes geschieht, zu verschweigen beliebten, oder durch eine übelwollende Kritik in sein Gegenteil verkehren.

Uns Deutsche in Polen aber bringen diese erfreulichen Meldungen aus dem deutschen Oberschlesien manche Wunde in Erinnerung, die bis heute nicht vernarben konnte, und für die es nur eine Heilung gibt: die Bestimmung auf eine uns vorenthaltenen Gerechtigkeit. Mit einem Verband der Aufständischen oder der Zugehörigkeit zu reichsdeutschen Organisationen ähnlichen Charakters kann der Deutsche in Polen nicht aufwarten. Man hat den „Wandervogel“ zu einem hochverräterischen Unternehmen stempeln wollen; aber nachdem einige harmlose junge Leute wochenlang im Gefängnis zugebracht hatten, mußte man ihnen Kängel und Laute zurückgeben und sie wandern lassen, weil wirklich keine Schuld zu finden war. Bei den Grandenzer „Guttempler“ das gleiche Bild. Ein (unseres Wissens) bisher noch nicht zur Verantwortung gezogener Spitzel setzte ihnen eine Brieftaube in den Keller, der nicht den Hinweis des Friedens im Schwabell tragen sollte, sondern als Beweis für staatsgefährliche Umtriebe gedacht war. Auch hier stellte es sich heraus, daß die Guttempler noch immer keinen irredentistischen Alkohol, sondern eine völlig unschädliche Limonade tranken. Was würde wohl geschehen, wenn ein konischer Scherff-Bericht einen „Verband der Aufständischen“ vor sein Forum zitiieren könnte? Das Geschrei einer gewissen polnischen Presse, das sich schon bei der Verhaftung der Wandervogel und der Gegner der Rauschgetränke überschlug, wäre nicht auszudenken.

Der Deutschtumsbund-Prozess und sein zu vier Jahren Zuchthaus verurteilter Hauptbeschuldiger Scherff, der zuerst annähernd zwei Jahre in Untersuchungshaft verbringen mußte, dann gegen Stellung einer hohen Kaution entlassen wurde, um endlich trotz seiner Vereinnahmung zur Verantwortung als hartnäckiger Optant über die Grenze abgeschoben zu werden, blieb doch in frischer Erinnerung. Wie aus der Beschwerdeföhrer des polnischen Herrn Kudruch hervorgeht, gibt es in Deutschland noch immer einen „Polenbund“, der ruhig seine Straße zieht. Wir haben diese Wanderschaft stets mit den besten Wünschen begleitet; aber es geht nicht an, daß unsere völlig gesetzliche Organisation, der „Deutschtumsbund zur Wahrung der Minderheitsrechte“, auf den wir nach der Verfassung und den internationalen Verträgen ein Anrecht haben, noch immer geschlossen bleibt. Zwei Jahre sind ins Land gegangen, ohne daß man in der Lage war, den Führern dieses Deutschtumsbundes den angeordneten Prozeß zu machen. Die Deutsche Vereinigung im Sejm und Senat hat wiederholt diese Rechtfertigung vor der Öffentlichkeit verlangt; polnische Parteien haben sich aus anderen Gründen für die Eröffnung des Verfahrens eingelassen.

Es blieb bei den Beschuldigungen, die uns im eigenen Lande und vor der ganzen Welt ins Unrecht setzen sollten; die zentnerschweren Akten aber sind aus den Kellern des Gerichtsbauwerks noch nicht an die helle Sonne gekommen, die alles an den Tag bringt, die Schuld, die ihn meiden möchte und die Unschuld, die ihn ertragen kann. Diese Tatsache allein sollte uns freisprechen. Es gibt keine bessere Verteidigung, als dieses jahrelange Bögen; denn Staatsverrat verlangt einen schnellen Prozeß — und wenn der Untersuchungsrichter dieses schwere Delikt in dem angeblichen Belastungsmaterial entdeckt hätte, dann hätte man den Deutschtumsbund schon längst vor die Schranken des Gerichts gezogen.

Zwei Wege sind möglich: entweder man zieht den Deutschtumsbund unverzüglich vor Gericht, was heute nach zwei Jahren allerdings peinlich und schwierig sein dürfte, oder man gibt den Deutschen ebenso unverzüglich ihre Organisation zurück, die nichts anderes wollte, als die feierlich verbürgten Rechte einer stets legalen Minderheit zu schützen. Der dritte Weg, der bisher eingehalten wurde, die Methode des Hinhaltens, die ehrenwerten Männer die Rechtfertigung verlag, und einem wertvollen

Volksteil dieses Staates seine Organisation, ist für eine ihrer Verantwortung sich bewusste Regierung, ja für die ganze polnische Nation, in deren Namen diese Dinge geschehen, untragbar. Wir wollen keine Gnade, wie sie die polnischen Aufständischen im deutschen Oberschlesien erfahren, wir verlangen nur unser altes Recht. Und wir werden davon sprechen und immer daran denken, bis dieses Recht uns geworden ist.

Wie wir aus zuverlässiger Quelle erfahren, sind in Deutschland gesetzgeberische Maßnahmen in Vorbereitung, die der dort lebenden polnischen Minderheit ohne den Zwang internationaler Verträge ihr nationales und kulturelles Eigenleben erleichtern sollen. Wir fordern lebhaft, daß man die Vorschriften unserer Verfassung und des vom Völkerbund garantierten Minderheitenschutzvertrages auch dann erfüllt, wenn sie gewissen irreführten Kreisen der polnischen Bevölkerung nicht gefallen. Man kann über diesen Unverstand mittelteilig lächeln, man kann ihn sogar, wenn man ein Deutscher ist, mit der ganzen Objektivität, die unserem Denken anhaftet, psychologisch erklären. Aber man darf niemals zulassen, daß diese nach unserer Ansicht staatsgefährlichen Richtlinien unserer Gegner ihr Abbild in den Maßnahmen einer Regierung finden, der wir bis zur Erschöpfung Steuern zahlen, und der unsere Söhne und Brüder den Fahnenhut der Treue schwören.

Darüber hinaus geben wir zu bedenken, daß dieses ungelöste Minderheitsproblem in der polnischen Republik eng verknüpft ist mit dem internationalen Ansehen des Staates und seinen Beziehungen zu den großen Kulturvölkern des Westens, die in Locarno einen gemeinsamen Friedenspakt paraphierten. Gewiß, wir sind in Polen nach der Abwanderung der Hunderttausende eine zahlenmäßig geringe Minderheit, die man nach der Gesetzen der Rechenmaschine behandeln kann, wie man will. Aber wir sind gleichzeitig Angehörige des im Herzen Europas geschlossen stehenden 80 Millionen Volks der großen deutschen Nation. Und wenn man bisher noch dachte, ohne diese größte Volksteil Mitteleuropas Politik und Wirtschaft führen zu können, so ist man sich heute in der Welt doch der Torheit dieses Gedankens bewußt geworden. Der Geist von Locarno verträgt nicht die Verflämung eines Volkes, das vielmehr größer ist, als die polnische Nation.

Der Geist von Locarno legt aber auch unserer Regierung, gerade weil sie krisenreife und hange Stunden durchlebt, die gebieterische Pflicht auf, das Recht der deutschen Minderheit in Polen hochzuhalten. Die wiederholte Welt ist zu wenig vernünftig, daß sie diese Proklamierung des Rechts ebenso als Gnade empfinden würde, wie sie die Amnestierung der oberschlesischen Aufständischen tatsächlich ist.

Der deutsche Sieg in Memel.

28 deutsche und nur 1 litauische Abgeordnete gewählt.

An den gestern von uns gegebenen Ziffern über das Ergebnis der Wahlen zum Memelländischen Landtag hat sich nur insofern etwas geändert, als die Spanne zwischen der deutschen Einheitsfront und den litauischen Splitterparteien noch größer geworden ist.

Nach dem bisher vorliegenden Ergebnis werden im Memelländischen Landtag die Einheitsfrontparteien (Volkspartei, Landwirte und Sozialdemokraten) 28 Sitze erhalten, während nur ein einziger Sitz den durch Listenverbindung zusammengeschlossenen Splitterparteien zufällt. Der sogenannte Autonomiebund, der bekanntlich gegen die Autonomie des Memellandes ist, sowie die Kommunisten gehen leer aus.

Innerhalb der deutschen Einheitsfront, die im ganzen 58 067 Stimmen auf sich vereinigte, führt die Volkspartei mit 24 286 Stimmen, dicht dahinter kommen die Landwirte mit 28 887, dann die Sozialdemokratie mit 9894 Stimmen. Demgemäß dürften die Volkspartei 12, die Landwirte 11 und die Sozialdemokratie 5 Sitze erhalten. Der letzte Sitz fällt dann den großlitauischen Bauern als einziger zu; auch er konnte nur durch Listenverbindung mit den übrigen litauischen Splitterparteien erreicht werden, die insgesamt nur 2998 Stimmen erhielten. Dazu kommen noch der gleichfalls litauisch eingestellte „Autonomiebund“ mit 536 und die Kommunisten mit 1326 Stimmen, die es beide zu keinem Mandat bringen konnten.

Die Polnische Telegraphen-Agentur sieht in der neuen Schlappe der Litauer in Memel eine neue Gefahr des Verlustes des Memelgebietes. Von litauischer Seite werde das Projekt der Ungültigkeitserklärung der Wahlen in den Vordergrund gestellt. Die deutsche Presse in Memel droht, daß eine ähnliche Anordnung Litauer der Gefahr neuer politischer Niederlagen aussetzen würde.

Allein auf weiter Flur.

Der Kampf um das Kabinett Grabzki.

Warschau, 21. Oktober. Die Fraktion der P.P.S. hat gestern über ihre Haltung gegenüber dem Kabinett Grabzki beraten. Die Sozialisten wollen ihre Haltung nunmehr von den Maßnahmen der Regierung auf dem Gebiet der sozialen Politik abhängig machen.

Da es bereits jetzt sicher ist, daß Herr Grabzki verschiedene diesbezügliche Wünsche der Sozialdemokratie erfüllen wird, wird also die P.P.S.-Fraktion gegen das Mißtrauensvotum der „Wyzwolenie“-Fraktion stimmen.

Die zuverlässigsten verläutet, wird der Antrag des Arbeitsklubs auf Einsetzung einer außerordentlichen Siebener-Kommission zur Kontrolle bei der Ausführung der Sanierungsmaßnahmen von der Regierung als ein Kompromißantrag betrachtet werden. Die Gerichte, wonach der Antrag des Klubs der Arbeit von der Regierung als ein Mißtrauensvotum aufgefaßt werde, sind unbegründet.

Wie weiter verläutet, wird auch die „Piast“-Gruppe das Mißtrauensvotum der „Wyzwolenie“-Fraktion nicht unterstützen. Abg. Witos erklärt, seine Partei habe der Regierung den Kampf nicht angefaßt, sie werde sie daher auch nicht stützen, sondern geduldig warten, bis die Regierung durch ihre eigene Politik gestürzt werden wird.

Warschau, 22. Oktober. Bekanntlich hat der Piast-Klub durch seinen Vertreter Abg. Byrka einen Antrag im Sejm eingebracht, eine Kommission zur Kontrolle der Finanzwirtschaft der Regierung einzusetzen. Die Kommission, die aus sieben Personen bestehen soll, soll besondere Vollmachten erhalten. Premierminister Grabzki erklärte, daß er so wohl diesen Antrag, wie den des Herrn Thugutt als ein Mißtrauensvotum betrachte. Herr Grabzki fragte: „Wenn der Antrag angenommen wird, was dann? Haben die Herren bereits ein Kabinett in Bereitschaft?“ Abg. Byrka antwortete kurz: „Nein!“

Roman Dmowski als Bußprediger.

„Es geht schlecht, kommt aber noch schlechter.“

Auf der letzten Tagung des Obersten Rates des Verbandes der Nationaldemokraten hielt auch Roman Dmowski eine politische Rede, in der er als ein moderner Peter Searga dem polnischen Volk den Weg zur Einkehr und Ruhe empfahl. Dmowski führte u. a. aus:

Wollen Sie sich, meine Herren, der Zeit vor 30 Jahren erinnern, als der „Pracalab Wszepolski“ gegründet wurde, die Zeitschrift, in der die Grundsteine für unseren nationalen Gedanken gelegt wurden. Wie war es denn um diese Steine bestellt? Worauf baute sich unsere Richtung auf? Zunächst waren es zwei Hauptgrundlagen: der Gedanke an ganz Polen und die Arbeit für ganz Polen. Auf der ersten Grundlage wurde bereits ein festes Gerüst gezimmert: wir haben ein unabhängiges Polen. Aber auf das zweite Fundament müssen wir besonderen Nachdruck legen, auf den dauernden Gedanken an das Interesse Polens als einer Einheit, an das Interesse unseres Volkes, nicht an das Interesse dieser oder jener Einzelpersonen. Wenn die Volksgemeinschaft unsere Grundlage besser verstanden hätte, dann gingen es uns heute nicht so schlecht, wie es geht. Denn es ist schlecht um uns bestellt, und ich fürchte, es wird noch schlimmer kommen.

Man hätte nach der Wiedererrichtung Polens durch den Versailler Vertrag an Polen mit gemeinsamen Gedanken von Anfang an als an einem gemeinsamen Werk mitarbeiten können. Es wäre dabei nützlich gewesen, wenn wir uns Rechenschaft darüber abgelegt hätten, in welcher Lage sich Polen innerhalb der Welt, die es umgibt, eigentlich befindet. Leider konnte dies nicht auf einmal verstanden werden. Nach dem Kriege wurde alles in der Welt umgekehrt, so daß es unmöglich war, sich richtig zu orientieren. Das ist eine der Ursachen, derenwegen ich mich von der aktiven Politik weit genug fern gehalten habe, abgesehen davon, daß mein Gesundheitszustand mir die Teilnahme nicht gestattete, denn erst jetzt beginne ich mich wieder als junger Mensch zu fühlen.

Wie haben wir nun den polnischen Staat nach seiner Wiedergeburt aufgefaßt? Wenn Sie, meine Herren, alle Erlebnisse überdenken und sich das, was Sie gesehen haben, klar machen, müssen Sie dann nicht sagen, daß sich uns dieser Wiederaufbau des polnischen Staates als eine volle Schüssel zum Essen darstellte, auf die man sich nur zu stützen braucht, um daraus zu essen? „Alles ist bis jetzt getan, man braucht nur noch zu essen und sich die Taschen zu klopfen, denn Polen ist da.“ (Heiterkeit! Beifall.) 95 Prozent Polen, ja vielleicht noch mehr haben den polnischen Staatsgedanken so aufgefaßt. Es begann die Jagd nach der Krippe, der Wettlauf der Interessen und der Ambitionen. Jeder dachte, er könne Polen regieren. Jedem glaubte, er sei zum Würdenträger berufen. Jeder wählte, in diesem Polen ein Vermögen machen zu müssen. (Zwischenruf der Redaktion: sehr richtig! Herr Dmowski, und hier liegt die Wurzel der ungeheuerlichen Entwertungspolitik, die noch heute kein Ende hat!) Wir hatten einige Jahre das Schauspiel dieser Jagd nach dem Glück, bis endlich die Stunde kam, die wir jetzt durchleben, in der alle diejenigen, die miteinander jagten und die, die es nicht taten, die Beere im Portemonnaie spürten; noch nicht im Magen, aber möglicherweise werden sie auch diese noch verspüren. Enttäuscht sagen sie jetzt: „Ach, so sieht also dieses Polen aus? Da spiele ich nicht mit.“ (Heiterkeit! Beifall.)

Indessen, wenn man die Lage vor dem Kriege überdenkt, und wie sie sich nach dem Kriege entwickelte, dann gab es überhaupt keine Erlaubnis für solches Spiel, und für dieses verbotene Vergnügen zahlen wir heute sehr schwer. Machen wir uns zunächst einmal klar, daß sich in Europa in einer Hinsicht nichts geändert hat! Das die Bedingungen für den Wohlstand in Europa dieselben geblieben sind, wie sie waren! Unter diesen Bedingungen wurde der polnische Staat aufgebaut, der alle Aussichten des Wohlstandes besitzt. Wie waren die Aussichten Polens in diesem Falle? Rufen Sie sich ins Gedächtnis zurück, daß es vor dem Kriege in Polen kaum schlecht zu leben war. Wer zu arbeiten verstand, und wer Geschäfte zu machen wußte, der kam so leiblich vorwärts. Aber war Polen vor dem Kriege ein reiches Land? Gab es bei uns Kapital, gab es bei uns viel bares Geld? Wenn Sie alle größeren Privatunternehmungen in Polen in Betracht ziehen, was erblicken Sie da? Es gab die Privatbahn nach Wien; wer hatte ihre Aktien? Belgier und Holländer. Die Privatstraßenbahn in Warschau gründete eine belgische Gesellschaft, die Gasanstalt in Warschau eine Oesterreicher Gesellschaft, die elektrische Anlage die Franzosen. Das Petroleum in Galizien hatten Fremde in der Hand. Alles, was man hätte bauen wollen, welche Unternehmungen auch immer, dazu brauchte man ausländisches Kapital, denn in Polen gab es kein Kapital.

Wenn also ein Volk, das eine solche Leere in der Tasche hatte — es gab einige kleine Ersparnisse, aber was will das befragen im Vergleich mit den europäischen Ländern —, wenn also ein solches Volk in den Besitz eines eigenen Staates gelangte, eines Staates mit großen Reichtümern, eines Staates, der vom lieben Gott in des Wortes eigentlicher Bedeutung reich ausgestattet war, und wenn wir zu dieser Wirtschaft gelangten, wenn wir einen solchen Besitz im Prozeßwege (?) erstritten haben, da sollen wir

Bommerellen.

23. Oktober.

Graudenz (Grudziadz).

* Frostschuß der städtischen Wasserwerke. Das Wasserwerk macht die Hausbesitzer und ihre Vertreter darauf aufmerksam...

* Ungelegliche Schlachtungen. Da noch immer Fälle vorkommen, in denen Schweine außerhalb des städtischen Schlachthaus geschachtet werden...

* Vom Graudener Bahnhof. Der hierige Bahnhof wurde vor etwa 47 Jahren bei Gründung der Bahnlinie Paszkowitz-Palonowo angelegt.

* Landkreis Thorn. In der Nacht zum Dienstag hatten wir im Kreisgebiet zum erstenmal in diesem Jahre fünf Grad Frost...

Bereine, Veranstaltungen zc.

* Copernicus-Berein. Donnerstag, 23. 10., wird Herr Hochschulpf. Dr. Proffher-Danzig einen multimedialen Vortrag über 'Moderne Musik' halten.

* Culm (Chelmo), 21. Oktober. Über ein Briefkasten-Weitfliegen wird berichtet: Am Sonntag, 18. d. M., veranstaltete der hiesige Kleintier-Züchter- und Taubenverein 'Strzala' sein erstes Weitfliegen...

* p. Markt (Weißerowa), 21. Oktober. Auf dem heutigen Wochenmarkt war trotz der kalten Angebot. Es kosteten: Kartoffeln 3-3,50, Butter 2,40...

* Schneek (Starkzewy), 22. Oktober. Beim Zigarettenmuggel angehossen wurde in der Nacht zu Sonntag bei Willnig der 27jährige Wladislaus Maciejewski aus Osen im Kreise Stargard.

* Tuchel (Tuchola), 22. Oktober. Im hiesigen Kreise sind bei der Landwirtschaft Zwangsversteigerungen infolge Zahlungsunfähigkeit bei Steuern oder Einlösung von Wechseln an der Tagesordnung.

Thorn (Torun).

* Die Ermittlung von Mietern nimmt hier ständig zu und verschleudert Hauswirte handeln dabei ganz eigenmächtig. So riß der Besitzer eines Hauses in der ul. W. Glowackiego 2 (Kajonstraße) die Tür zur Wohnung einer Mieterin aus dem Rahmen...

* Die Wartezimmer auf dem Bahnhof Thorn-Moder sind in den jetzigen kalten Wintertagen überfüllt von obdachlosen Personen und Lichtscheuem Gesindel, das nur auf einen günstigen Augenblick wartet, um Reiten...

Aus Kongregylen und Galizien.

* Lodz, 21. Oktober. Dieser Tage stieß die Kreispolizei auf der Chaussee, zwei Kilometer von Turek entfernt, auf zwei Männer, die auf die Aufforderung der Polizei...

* Lodz, 21. Oktober. 4000 Wechsel gehen täglich zur Post. Unter dieser Spitzmarke schreibt die 'Fr. Pr.'. Um uns darüber zu informieren, wie sich gegenwärtig das Wechselkonto durch die Post darstellt...

Polnisch-Oberschlesien.

* Katowitz (Katowice), 21. Oktober. Den Besuchern der St. Marienkirche fiel ein junger Mann auf, der seinen Oberkörper immer mehr senkte und dessen Gesicht immer blässer wurde.

Briefkasten der Redaktion.

* G. G. M. Die betreffende Kasse ist doch wohl als eine Art Spartasse anzusehen. Die Spartassen werden aber auf nach dem Status ihres Vermögens, das erst festzustellen ist.

* E. N. in R. Nach Ihrer weiteren Mitteilung handelt es sich um Gelder, die auf 60 Prozent aufzuwerten sind. Zur Feststellung des Goldwertes der Veranschlagung ist der Betrag durch 9 zu dividieren.

* E. N. in G. 1. 2000 Vorkriegsmark = 3400 Zl., davon 15 Prozent = 510 Zl. 2. 10 000 Mark vom Mai 1920 = 833 Zl., aufgezinst = 4995 Zl. 3. 4500 Vorkriegsmark = 5500 Zl. Davon 10 Prozent = 550 Zl.

Graudenz.

Dptanten-Wirtschaft von über 200 Morgen lauft mit voller Ausz. direkt vom Dptanten S. Schula, Grudziadz, Sobieskiego 13. 12227

Fuchs-wallach 4-jährig, als Reitpferd geeignet, verkauft J. Franz, Brattwin, bei Grudziadz, Tel. 682. 12175

Geunde, trodene Zittauer Speisezwiebeln à Zentr. 15, incl. Sad 16zl, gegen Nachnahme od. Vorhernehmens, des Betrages, gibt ab 1918 R. Tart, Dragasz, pocz. Grudziadz, Telef. 794

Empfehle meinen im Kreise Chelmo arbeitenden Dampfdressapparat sowie meine in verschiedenen Kreisen arbeitenden Gantlee-Dressapparate L. Henne, Grudziadz. Anmeldungen erbeten.

Gemeinde-Haus. Sonntag, d. 25. 10. 1925, nachm. 4 Uhr Kaffee-Konzert Diele Eigenes Gebäck :: Warme u. kalte Spelsen Gepflegte Biere :: Auserlesene Weine 12222 Willy Marx.

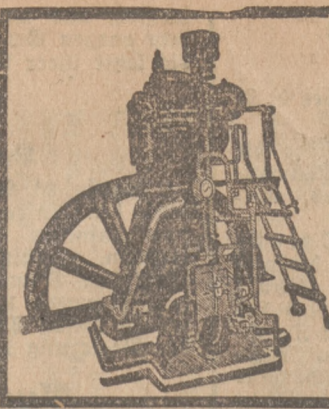
Thorn.

Erteile Rechtshilfe i. Straf-, Zivil-, Steuer-, Wohnungs- u. Hypothekensachen, Anfertigung v. Akten, Anträge, Uebertragung usw. Adamski, Rechtsber. Torun, Sutnicka 2. Lehrling der Mechaniker werd. will u. polnisch sprechen kann, wird gesucht. 1914 U. Henne, Wielka 43. Mechanikermeister. Herrenwäsche wird schnell und billig geplättet. Autentisch. Mostowa-Grudziadz. 122

Uns Verlobte empfehlen sich
Frieda Wadernann
Hermann Eijenhardt
Kiewalbe im Oktober 1925. Birlened 12963

Von 9-2 Dworcowa 56
Rechts-Beistand
Dr. v. Behrens
(obronca prawn.)
Von 4-8 Promenada 3

Kind, guter Her-
kunft, für
Eigen abzugeb. Off. u.
W. 8331 a. d. Ost. d. 3.
Verschied. Sorten gutes
Tafelobst
Kesseln u. Birnen zu hab.
8376 Dogs, Terapiz 7.



Willi Kirchhoff, Zivil-Ing. Bydgoszcz,
Chodkiewicza 36, Tel. 227
liefert
Kompressorlose Dieselmotoren
Sauggas-Motoren — Fabrikat Nille-Werke
Dresden
in jeder Leistung bis 1000 P.S., billigste Betriebskraft
Müllerei-Maschinen, Walzenstühle, Plansichter,
Schälmaschine „Universum“
Wasserturbinen für alle Wasser-
mengen u. Gefälle.
Erste Fabrikate. — Günstige Preise. — Erleichterte
Zahlungen. — Beste Referenzen. 11295

Nachruf.
Nach längerem Leiden verschied am 14. Oktober 1925 zu
Wernigerode a. Harz unser fröhlicher lieber
Direktor Herr
Eduard Brasack
Von 1888 bis 1920 hat er die Leitung der Zuckerfabrik
in Händen gehabt und war während der ganzen Zeit Mitglied
des Vorstandes. In treuester Pflichterfüllung hat er seine ganze
Kraft und technische Praxis hingegeben, um die Fabrik zu ihrer
jetzigen Höhe zu bringen.
Dem Entschlafenen werden wir stets ein treues Gedenden
bewahren.
Melno, im Oktober 1925.
Der Vorstand und Aufsichtsrat
der Zuckerfabrik Melno. 13258

Bäckerei
Konditorei
und Café
in ein. Kreisstadt Pom-
merellens. Das Geschäft
ist gut eingeführt. Täg-
lich werden 9 Zentner
Mehl verbäuden. Res-
tanten wollen Of-
ferieren unter R. 12206
an die Expedition dieser
Zeitung einreichen.

Tausche
mit deutsch. Optant.
mein
Gägewerk
mit Gleisanschluss und
Villa in der besten und
schönst. Lage freistaats
Danzig auf Gägewerk,
städt. Häuser u. evtl. auf
Gut. Bin poln. Optant.
Anfrage unt. E. 12061
an d. Geschäftsst. d. 3tg.

Deutsche Optant!
Geschäftstausch!
Damen-Herrenrisieur-
Geschäft mit Wohnung
in Berlin. Zu ertrag.
Stasaf. Bydgoszcz,
Korddecke 14. 8533

Am Mittwoch, den 21. d. Mts., nachm. 3 Uhr
entschlief sanft nach längerem schweren Leiden meine
innig geliebte Frau, meine treu sorgende liebe Mutter
Frau Marie Frost
geb. Windmüller
im 65. Lebensjahre.
In tiefer Trauer
Richard Frost
Luisa Frost.
Bydgoszcz, Sienkiewicza 8.
Die Beerdigung findet am Sonntag, d. 25. d. Mts.
nachm. 3 Uhr von der Leichenhalle des neuen evgl.
Friedhofs aus statt.
Von Beileidsbesuchen bitte abzusehen.

Bermittlung von Grundstücken
jeder Art durch
Richard Albrecht, früherer Moder bei Thorn,
Curt Grante, früherer Horn,
Kostof i. M., Rittenmacherstraße Nr. 3.
(Für Flüchtlinge mit geringer Vergütung.)
Vorzugs halber
beabsichtige ich mein
Wohnhaus in St. Krone,
Obere Königstraße 30, mit anliegendem, schön
gelegenen großen Garten zu verkaufen. Bei
Verkauf freier werdende große und moderne
Wohnung sofort beziehbar. Anzahlung nach
vereinbarung. Vermittler verbeten.
Frau M. Kielau, St. Krone
Obere Königstraße 30, 1 Tr. 12254

Am 22. Oktober 1925 ist unsere gute, treu sorgende
Mutter, Groß- und Schwiegermutter
Frau Anna Lonn
geb. Gaede
im Alter von 77 Jahren nach längerem Leiden sanft
entschlafen.
Im Namen der Hinterbliebenen
Liesbeth u. Carl Lonn.
Jozefintli (Nalio). 1 270
Die Beerdigung findet am Sonntag, den 25. 10. 25,
um 2 Uhr nachmittags, vom Trauerhause aus statt.

Beabsichtige Eigentum in Deutschland,
mein
besteh. aus 2 Säuern m. 32 Zimm., Stallung u.
Gart. 50 Rut., geg. e. Landwirtschaft i. Polen zu
tausch. Näh. Ausl. ert. Michael Matczak, Düsteln
b. Herten, Nr. Redlinghausen, Hertenerstr. 401.
Zu verkaufen
Zuchteber u. Zuchtsauen
des großen Edelschweines (Herdbuch),
einige jung. Zuchtbullen
Kiefern Brennholz
1 Posten Birken-Nutzholz
Zollentopf, Milewo, 11863
Post Lwarda góra, prw. Swiercie. Tel. Rowe 35.

Statt Karten.
Für die vielen Beweise herzlicher
Teilnahme, sowie für die zahlreichen
Blumenpenden bei dem Hinscheiden
unseres lieben Vaters sagen wir allen
Verwandten und Freunden, insbeson-
dere Herrn Barrer Defel für die
trophischen Worte, unseren
Herlichsten Dank.
Gerda Steller
Lucie Jese geb. Steller
Ernst Jese, Apotheker.

Verkauf nach
Polen
400 Morg. Stadtgut,
Weizenboden, leb. u.
tot. Jno. überkompl.
Gt. Gebäude verkaufte
auf groß. auch Bauern-
bant. 160 Mg. Weizen-
boden mit leb. u. tot.
Jno. Gute Gebäude
vert. nur nach Pomme-
rellen u. keine Bauern-
bant. 50 Mg. Weizen-
boden, sehr gute Geb.
m. leb. u. tot. Jno. nach
Pommerell., nicht unt.
90 Morgen und keine
Bauernbant. 19179
G. Hau, Marienwerder,
Gortener Allee 5
(Schäferstr.)

Batterien
Süßen
Glühbirnen
für Leuchtenlampen
liefert billigst
Willy Jahr,
Dworcowa 18b.
Telephon 1525. 11001

Abkürzungen
für Anfänger werden
erteilt **Setmanista 7,**
1 Treppe, links. 7179
Stühle
zum Flechten nimmt an
Braun, Dworcowa 6,
84601

Verkauf:
Ripploren
Feldbahnschienen
Drahtgeflecht
Schmiedewerkzeug
Winde mit Drahtseil
u. Federolde. Kesselstein
P. Duade, Labiszyn.
12248

Waidmarkt

Gut 500
Morgen

Kaufe Haus
mit freier
4-5-Zimmer-
Wohnung
in Bydgoszcz. An-
zahlung 4000 zt. Off.
u. E. 8420 a. d. Ost. d. 3tg.
Haus-
Grundstück
in Deutschland, mit
schön. Garten, in Driesen
R/W. Ausrüstung 16,
unt. günstig. Zahlungs-
bedingung. zu verkauf.
3-Zimmerwohnung, mit
reichl. Nebengelände wird
frei. Preis 20000 Mk.,
Anzahlg. 6-8000 Mk.,
Steuerwert von 1913
22000 Mk. Näheres bei
Graf in Gurlaagaine,
poczta Gorzice, powiat
Gubin. 12119
Wachtung Optanten!
Verkauf
Billengrundst.
63 Zimm., Stall 16 Rind.,
1 Morg. Gart., 10 Morg.
Weise, sof. Veräußerung
auch nach Polen gegen
Landwirtschaft. 12246
Wallart, Post Segee-
feld bei Berlin.
Zuchswallach
1,60, zugfest, steht zum
Verkauf 8539
J. Rogozinski i. Sta-
Marcinkowskiego 6,
Tel. 989. 989.

Herr, ganz alleinsteh.,
sehr solid u. charakterv.,
34 J. alt, seit längerem
Jahr. Wacht, ein. Land-
guthaus, u. Kolonial-
warengeschäfts Kreis
Neidenburg, voll. Wirt-
schafts- u. Wohnungs-
einrichtung u. Vermö-
gen, sucht einen sehr netten
Herrn, nur aus guter
Familie, mit mehrere
1000 Mk. Vermögen zum
Teilhaber u. gegen-
seitigen Beistand im Wirt-
schaftsbetrieb. Unterlunf
soll vorband. Restett.
vom Januar auf ein
Geschäftsunternehmen
einer größeren Stadt.
Off. unt. D. 12129 an
die Geschäftsstelle d. 3.
Neidenburg D. 12130

Laute
sagt neu, mit Futteral,
preiswert z. verkaufen.
C. B. Express,
Bahnhofs-bureau. 8532
Schlafzimmer
und Speisezimmer
in Eiche, allermodern-
ster Ausführung, vert.
preiswert, auch auf
Teilzahlung 11463
Tischlerei
Jaczowskię 33.
Tisch 135x75 u. Damen-
Mantel zu verkaufen. 8521
Dworcowa 76, pt. 1.
Verschiedene getragene
aber sehr gut erhaltene
Herrenanzüge
sowie Geh- u. Fahrpelz,
Winterüberzieher usw.
billig zu verkaufen für
starke große Figur Auch
Damenmäntel getrag.,
abzugeb., auch im ganz.
Offert. u. E. 12266 an die
Geschäftsst. dieser 3tg.

Telefon-
apparate
und zwar 1 Klapper-
schranz, 3 Tischapparate
preisw. zu verkaufen.
Näheres durch
Agumaria, Mrowca.

Billard
franz.
mit 3 Eisenbeinbällen,
in gutem Zustand, hat
preisw. abzugeben
F. Wodtke,
Speibetur, 12122
Gdańska 131/132.
4-6-pferdiger
Dreckschlitten
Fabrikat Jäger-Gassen
mit Schüttelwerk und
halber Reinigung, mit
und ohne Vorlege,
gebraucht, doch sehr gut
erhalten, verhältnis-
mäßig billig unt. gün-
stigen Zahlungs- u. Be-
dingung zu verkaufen.
Gab. Motre d. Caersl,
pov. Chojnice. 12079

300000
Ziegelsteine
1. Klasse
auch in geteilt. Posten,
zu z. 35. — pro Tausend
frei Wagon, sofort ab-
zugeben. Anfrag. unt.
D. 11878 an d. Ost. d. 3.

Dauerbrand-
Ofen
für Sägewälder
speziell für Tischler, zu
haben bei
Friedrich Mees,
Wilczak - Bydgoszcz,
Rakelska 126.
Verkauf gegen Höchst-
gebot:
1 eisernen
Gaals-Ofen
1 Marmor-
Ramin
und 12155
1 gut vernichteten
Füll-Ofen.
Alle drei Ofen sind
sehr gut erhalt. Ang. a.
Frau von Wildens,
Sypniewo, powiat
Sepolno, Pomorze.

In Dom. Markt
(Malken),
pov. Brodnica, stehen
12 fette
Stiere
8 Ztr. schwer, und
3 hochtragende
Erstlings-
Gauen
zum Verkauf. 12156
Ein Schreibvult zu kauf.
E. gesch. Off. m. Preis
u. R. 8526 a. d. Ost. d. 3.

Beleuchtung
Kirchzettel.
Bedeutet anschließende
Abendwächterfeier.
Fr. S. = Freitagen.
Sonntag, den 25. Okt. 25.
(20. n. Trinitatis).
Bromberg, Pauls-
Kirche. Vorm. 10 Uhr:
Sup. Ahmann*. 1/12 Uhr:
Kindergottesdienst. Don-
nerstag, abds. 8 Uhr:
Bibelstunde im Gemein-
dehause, Sup. Ahmann.
Ev. Pfarrkirche. Im-
10 Uhr: Blaukreuzjahres-
festgottesdienst, Superint.
Sildt. 1/12 Uhr: Adv.
gottesdienst. Nachm. 4
Uhr: Nachfeier des Blau-
kreuzjahresfest im Ge-
meindehause. Dienstag,
abends 7 1/2 Uhr: Blau-
kreuz-Verammlung im
Konfirmationsaale.
Christuskirche. Im-
10 Uhr: Gottesdienst, Fr.
Wurmbach. Fr. S. 1/12
Uhr: Kindergottesdienst.
Luther-Kirche, Fran-
kenstraße 87/88. Vorm.
10 Uhr: Gottesdienst. Fr.
Lassahn. 1/12 Uhr: Adv.
gottesdienst. Nachm. 3 1/2
Uhr: Jugendbund. Mit-
woch, abds. 7 1/2 Uhr:
Besammlung des Blau-
kreuzvereins. Pi. Lassahn.
Ev. luth. Kirche, Pöte-
nerstraße 13. Vorm. 9 1/2
Uhr: Segensgottesdienst.
Freitag, abds. 7 1/2 Uhr:
Bibelstunde.
Ev. Gemeinsh., Sibelto
(Wachmannst. 8. Vorm.
10 Uhr: Gebetsandacht.
11 Uhr: Sonntagsschule.
Nachm. 3 1/2 Uhr: Seg-
gottesdienst.
Christl. Gemeinschaft,
Marcinkowskiego (Fischer-
straße) 8 b. Nachm. 2:
Sonntagsschule. Nachm.
1/4 Uhr: Jugendbund. —
5 Uhr: Evangelisation. —
Mittwoch, abds. 8 Uhr:
Bibelstunde.
Baptisten-Gemeinde,
Pomorsta 26. Vorm. 9 1/2
Uhr: Gottesdienst, Pred.
Becker. 11 Uhr: Son-
tagsschule. Nachm. 4 Uhr:
Gottesdienst, Pred. Becker.
5 1/2 Uhr: Jugendverein.
Donnerstag, abends 7 1/2
Uhr: Gebetsstunde.
Schlesensau. Vorm.
10 Uhr: Gottesdienst, Bi.
Sefeltel. — Donnerstag,
abds. 8 Uhr: Bibelstunde
in Blumens Kinderheim.
St. Bartelsee. Vorm.
10 Uhr: Gottesdienst, da-
nach Jugendgottesdienst:
Wein. Vorm. 10
Uhr: Gottesdienst, danach
Kindergottesdienst. Nachm.
4 Uhr: Jünglings- und
Jugendfrauenverein. Sonn-
abend, vorm. 10 Uhr:
Reformationsgottesdienst.

Industrie
Speisekartoffeln, gelbfl.
auch bis zu 20% mit andern Sorten gemischt, kauft jede Menge und erbittet
Angebote 11991
Bernhard Schläge, Danzig-Langfuhr
Telefon 42422.

Empfehle meinen
la Tafel-Mostrich
„KOMETA“.
Desgleichen kauft jeden Posten
Senf
und bittet um bemusterte Preisofferte
FR. SACHSE,
Fabryka musztardy i octu 12208
WIELEN, Wielkopolska.

Feinbrot 48 gr
Landbrot 45
 Roggenbrot 42
Schweizerhof,
Sp. a. o. o. 11897

Blättwäsche
führt laub. u. bill. aus
Grob, Gimnazjalna 2.
8327

Behördlich konzessionierte
Handels-Kurse
Unterricht in Buchführung, Maschinenschreiben,
Stenographie, Korrespondenz, Buchhalterlehre usw.
Anmeldungen nimmt entgegen 12204
G. Vorreau, Bücher-Revisor,
Jagiellońska 14. Telefon 1259.

Gelegenheitskäufe
12236 in Folge Geldknappheit:
Warme Badschuhe 2.75
Kinder-Strickwäcker 3.75
Warme Kinderstiefel 4.75
Kinder-Stricksocken 4.75
Warme Damenstiefel 5.75
Anaben-Strickanzüge 6.75
Kinder-Cheviottkleider 6.75
Damen-Stricksocken 9.75
Damen-Cheviottkleider 9.75
Badrückmäntel „farbig“ 16.50
Damen-Mäntel „farbig“ 19.50
Badrückmäntel „blau“ 28.50
Damenmäntel „Tuch“ 38.50
Damenmäntel „Affenhaut“ 58.00
Damenmäntel „Pelzbesatz“ 58.00
Damenmäntel „La Biber“ 78.00
Damenmäntel „Seidenplüsch“ 138.00
Mercedes, Mostowa 2.

Universal-Drehbank-Klemmfutter
Präzisions-Zweibaden-Bohrfutter
Schiebelehren — Mitrometer
Gewindefachlonen — Loren-
jähler — Transmissions-Wasser-
wagen — Reibahlen — Spiralbohrer
Neumann & Knitter,
Bydgoszcz. 8266

Sind laufend Käufer für
sämtliche
Getreidearten pp.
gegen prompte Kasse 12086
Kreditgewährung nach Uebereinkunft
Centrala Handlowa
Sp. z o. o.
Więcbork (Vandsburg)
Tel. 45. Zlotowska 14. Tel. 45.

Holländische
Blumenzwiebeln,
Hyacinthen, Tulpen, Narzissen
Crocus, Schneeglöckchen, Scilla
in schönen Farben für Zimmer (Toppf) und
Glas) und Gartenkultur. Kollektion von
30 verschied. Zwiebeln 10 zt empfiehlt
Gärtnerei Gartmann,
Poznań, Górna Wilda 92. 7886
Verband an Private und Wiederverkäufer.